

Isabelle Fratani

Perfil docente

Catalyst

Perfil profesional

Licenciada en Filología Inglesa (Universidad de Niza), en Traducción e Interpretación (Universitat Autònoma de Barcelona) i Maîtrise con tesina sobre el poeta irlandés Patrick Kavanagh (beca estatal en la Universidad de Cork, Irlanda), desde 2004 enfoca su carrera profesional hacia la traducción técnica especializada en la localización de software del inglés al francés. Ha trabajado en numerosas empresas del sector informático, entre las que destacan LocTeam (localización de software Apple) y CA Technologies, como asesora de la herramienta Catalyst para la traducción de software.

A partir de 2008 también ha hecho incursiones en el campo de la traducción literaria y audiovisual, con documentales como La Inspiración de Van Gogh, dirigida por Daniel Ferrer. Colabora regularmente con la ONG Translators Without Borders.